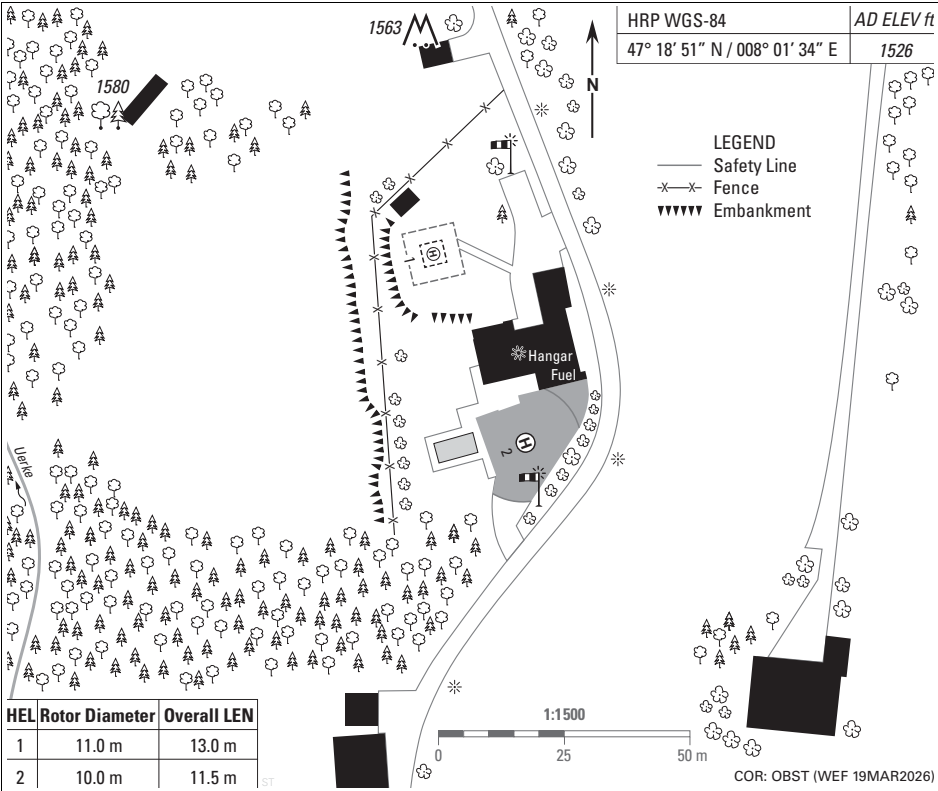




BESCHREIBUNGEN/ABMESSUNGEN DESCRIPTIONS/DIMENSIONS		Oberfläche SFC	Tragfähigkeit STRENGTH
Gemäss Skizze /REF sketch		ASPH	5700 kg MPW
VAR (26.5): 4° E			→ VFR AGA 3-0, § 2
1 Helikopterflugplatz: Privat, PPR 0830-1200 LT 1330-1700 LT	1 Heliport: Private, PPR 0830-1200 LT 1330-1700 LT		
2 Lage: 8 km S Aarau	2 Location: 5 NM S Aarau		
3 Flugplatzbezugstemperatur: NIL	3 Aerodrome reference temperature: NIL		
4 Betriebszeiten: MAX 0600 - 2130 LT SUN + HOL: MAX 0700 - 2000 LT	4 OPR hours: MAX 0600 - 2130 LT SUN + HOL: MAX 0700 - 2000 LT		

5	Flugplatzhalter: Rose Helicopter AG Bändlistrasse 6 5043 Holziken	5	AD-Operator: Rose Helicopter AG Bändlistrasse 6 5043 Holziken
6	AFTN: NIL	6	AFTN: NIL
7	TEL NR: +41 (0) 62 721 44 44 +41 (0) 62 721 44 66 FAX E-Mail: info@roseheli.ch Internet: http://www.roseheli.com	7	TEL NR: +41 (0) 62 721 44 44 +41 (0) 62 721 44 66 FAX E-Mail: info@roseheli.ch Internet: http://www.roseheli.com
8	Bodendienste: Hangar, JET A1, AVGAS Rettungs- und Feuerbekämpfungsdienste: Zulässige Operationen sind: - HEL mit MTOM $\leq$ 3175 kg Personal nicht zwingend vor Ort anwesend 4 Feuerlöscher vorhanden (2 x 5 kg CO ₂ , 1 x Schaum 6 Liter, 1 x Schaum 9 Liter) im Hangar und an der Betankungsanlage	8	Ground services: Hangar, JET A1, AVGAS Rescue and Firefighting Service (RFFS): Allowed operations are: - HEL with MTOM $\leq$ 3175 kg Personnel not necessarily on site 4 fire extinguishers available (2 x 5 kg CO ₂ , 1 x foam 6 litre, 1 x foam 9 litre) in hangar and at fuel station
9	Zoll: NIL	9	Customs: NIL
10	Örtliche Flugbeschränkungen und Bemerkungen: Keine Einschränkungen für Such- und Rettungsflüge	10	Local flying restrictions and remarks: No restrictions for SAR flights
10.1	Ausserhalb der Betriebszeiten ist kein Start und keine Landung erlaubt. Für jeglichen Flugverkehr an folgenden Feiertagen gesperrt: Karfreitag, Ostersonntag, Weihnachtstag	10.1	Outside OPR HR no TKOF and LDG authorized. AD closed to all traffic on following HOL: Good FRI, Easter SUN, Christmas
10.2	PPR obligatorisch für auswärtige HEL.	10.2	PPR mandatory for all visiting HEL.
11	ATS: Kein ATS verfügbar. Blindübermittlung auf HEL 2 159.850 MHz erwartet.	11	ATS: No ATS available. Blind calls on HEL 2 159.850 MHz expected.
12	Handkorrekturen: NIL	12	Hand corrections: NIL